

Genre du véhicule <b>Camion</b>	Marque <b>OM</b>	Type Châssis/cab. <b>Titano 6 x 4 G 1</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 3600 07</b>
------------------------------------	---------------------	--	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "Titano" sur paroi avant de la cabine

"6 x 4 G1" vers le numéro de châssis à l'avant, ainsi que sur la plaquette du type à droite dans la cabine

Numéro du châssis frappé à l'avant, à droite en haut sur longeron + à gauche à l'AR + s. pl.  
 Signe d'identification du moteur frappé à gauche, à l'avant en bas sur carter du moteur "DGI-L"  
 Constructeur **OM, Brescia (I)** Importateur **VIBEA Import SA, Lugano**

**CHASSIS** Nombre d'essieux **3** Nombre de roues **10** Entraînement **s. roues AR**  
 Direction **à gauche ou à dr.** Assistance **hydraulique**  
 Frein de service **air comprimé, 2-circuits, à expansion interne**  
 Frein auxiliaire \_\_\_\_\_ Ralentisseur **frein s/échappem**  
 Frein stationn<sup>t</sup>. **méc. à exp. int. card.** Frein pr. rem. **2 cond. indirect**  
 Transmission **méc. toute synchron.** Nombre vit. **4 x 2**  
 Blocage differ. **entraîn<sup>t</sup> longitudinal.** Crochet rem. **s. demande** Vitesse max. **65** km/h

**MOTEUR** Genre **en ligne** Temps **4**  
 Marque **OM** Carbur. **diesel**  
 Type **D G 1 L**  
 Position **avant** Nombre cyl. **6**  
 Alésage **130** Course **140**  
 Cylindr. **11'150** cm<sup>3</sup> CV-Impôt **56,78**  
 CV-puiss. **230 (IGM)** à **2000** t/m  
 Refroidissement **eau**  
 Bruit **87 \*** dB (B) à **2180** t/m  
 Amortissement bruit **\***

**CARROSSERIE** Forme **cabine avancée** Nombre portes **2**  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total **2** ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV **1940** AR **1855**  
 Diam. braquage G **17,00** DR **16,20**  
 Empattement **4'400** / **3750** / \_\_\_\_\_ / **1300** )  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur **8'105** \_\_\_\_\_  
 Largeur **2'500** \_\_\_\_\_  
 Hauteur **2'600** \_\_\_\_\_  
 Porte à faux AV **1'290** \_\_\_\_\_  
 AR **1'800** \_\_\_\_\_  
 lat. \_\_\_\_\_

**POIDS** Avant Milieu Arrière TOTAL  
 A vide \_\_\_\_\_  
 Charge utile **Selon carrosserie**  
 Poids total \_\_\_\_\_  
 Garantie fabr. **6'200** **10000** **10000** **26000**  
 Dimens. pneus **11,00-20** **16 Ply** \_\_\_\_\_  
 Charge p. essieu **6500** **13000** **13000** \_\_\_\_\_  
 Poids maxi <sup>de l'ensemble</sup> \_\_\_\_\_ **46'000** kg

9)  
EQUIPEMENT

Equipement électrique 24 V

Feux de route 2/ SIEM Avertisseur optique oui  
Feux de croisement 2/ Bilux, sy. Feux de position 2/ séparés  
Feux de gabarit 4/ séparés Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
Avertisseur 1/ électr. 1/ air compr. Niv. sonore 90/104 dB/B  
Essuie-glace 2/ air comprimé Lave-glace oui  
Feux arrières 2/ combinés Catadioptres 2/ séparés  
Feux stop 2/ combinés Feux de recul s. demande  
Eclair. plaque contr. 1/ à gauche Plaque forme haute XXXXX  
Rétroviseur 2/ extérieur Indic. vitesse km/h + tgr.  
Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
AV blanc latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion  
Marque & type OM Titano 6 x 4 G 1  
Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Homologation n° CH 3600 07  
Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Places ass. : Total 2 ( 2 avant )  
Poids à vide \_\_\_\_\_ Carburant diesel  
CV 56,78  
Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 11'150 cm<sup>3</sup>  
Poids total 16'000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:

- §) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.
- \*) Amortissement du bruit : Pot d'origine équipé de chicanes supplémentaires; identification = 2 soudures circulaires à 30 mm de l'extrémité du pot.  
Longueur env. 1180 mm, Ø 220 mm, sortie vers l'arrière Ø 85 mm.

Lieu et date de l'expertise

Lugano, 13.-16.6.67/Bienne, 27.10.67

La commission d'expertise